

**AVIS DE COURSE / NOTICE OF RACE
REGATE NATIONALE SUPER SERIES NACRA 15**

**Autorité organisatrice / Organizing Authority
VOILE AMBITION DUNKERQUE**

Dates 05-07/07/2024

**Lieu / Venue : Dunkerque / France
Base de la Licorne**



1. REGLES

La régata sera régie par :

- 1.1 Les Règles telles que définies dans les Règles de Course à la Voile 2021/2024
- 1.2 En cas de conflit, le texte français prévaudra
- 1.3 Les prescriptions nationales traduites en anglais pour les concurrents étrangers
- 1.4 Les règles de la Nacra 15

1. RULES

The regatta will be governed by:

- 1.1 The Rules as defined in Racing Rules of Sailing.2021/2024
- 1.2 If conflict, French text will prevail.
- 1.3 The prescriptions of the national authority translated in English for foreign competitors
- 1.4 Nacra 15 rules

2. INSTRUCTIONS DE COURSE (IC)

- 2.1 Les IC seront disponibles lors de la confirmation d'inscription
- 2.2 Les IC seront également affichées sur le tableau officiel situé sur les vitres du premier étage de la maison Maritime

2. SAILING INSTRUCTIONS (SI)

- 2.1 SI's will be available when registration has been completed
- 2.2 SI's will also be displayed on the official notice board located on the windows of the first floor of the Maison Maritime

<p>3. COMMUNICATION</p> <p>3.1 [DP] A partir du premier signal d'avertissement jusqu'à la fin de la dernière course du jour, sauf en cas d'urgence, un bateau ne doit ni émettre ni recevoir de données vocales ou de données qui ne sont pas disponibles pour tous les bateaux</p> <p>3.2 Le canal VHF attribué pour le Jury et le Comité de course, ne pourra être utilisé qu'en cas d'extrême urgence par les concurrents.</p>	<p>3. COMMUNICATION</p> <p>3.1 [DP] From the first warning signal until the end of the last race of the day, except in an emergency, a boat must not send or receive voice or data which is not available to all boats.</p> <p>3.2 The VHF channel allocated for the Jury and the Race Committee can only be used for an extreme emergency by the competitors.</p>
<p>4. ADMISSIBILITÉ ET INSCRIPTION</p> <p>4.1 L'épreuve est ouverte à tous les bateaux de la classe Nacra 15</p> <p>4.2 Les inscriptions doivent être effectuées sur manage2sail</p>	<p>4 ELIGIBILITY AND ENTRIES</p> <p>4.1 The event is open to all boats of the J80 class</p> <p>4.2 Entry needs to be done on manage2sail</p>
<p>5. DROITS A PAYER</p> <p>5.1 150 Euros par bateau jusqu'au 15/06/2024 200€ après le 15/06/2024</p> <p>5.2 Les inscriptions doivent être envoyées à l'adresse suivante. vadk@vadk.fr Le paiement doit être effectué sur les références ci-dessous Iban : FR76 1350 7001 5831 7275 5211 805 Bic ; CCBPFRPPLIL</p> <p>L'inscription est effective uniquement quand le paiement est effectué</p>	<p>5 ENTRY FEES</p> <p>5.1 150 Euros per boat up to 15/06/2024 200€ after the 15/06/2024</p> <p>5.2 Registration have to be sent to the following address vadk@vadk.fr The payment have to be made using the following Bank details Iban : FR76 1350 7001 5831 7275 5211 805 Bic ; CCBPFRPPLIL</p> <p>Registrationn will be effective when the payment has been done</p>
<p>6. PUBLICITE</p> <p>Les bateaux peuvent être tenus d'afficher la publicité choisie et fournie par l'autorité organisatrice</p>	<p>6. ADVERTISING</p> <p>Boats may be required to display advertising chosen and supplied by the organizing authority.</p>
<p>7.SÉRIES QUALIFICATIVES ET SÉRIES FINALES Non applicable</p>	<p>7.QUALIFYING SERIES AND FINAL SERIES Not applicable</p>

<p>8 PROGRAMME</p> <p>8.1 Confirmation d'inscription : 04/07/2024 de 14 :00 à 18 :00</p> <p>8.2 Jours de course</p> <table border="0"> <tr> <td>05/07/2024</td> <td>Premier signal d'avertissement</td> <td>12h00</td> </tr> <tr> <td>06/07/2024</td> <td>Premier signal d'avertissement</td> <td>11h00</td> </tr> <tr> <td>07/07/2024</td> <td>Premier signal d'avertissement</td> <td>11h00</td> </tr> </table> <p>8.3 Nombre de courses par jour : en fonction des conditions de navigation</p> <p>8.4 Le dernier jour de course programmé, aucun signal d'avertissement ne sera fait après 15h30 (sauf en cas de rappel général ou de retard durant la procédure-envoi de l'Aperçu).</p>	05/07/2024	Premier signal d'avertissement	12h00	06/07/2024	Premier signal d'avertissement	11h00	07/07/2024	Premier signal d'avertissement	11h00	<p>8 SCHEDULE</p> <p>8.1 Registration: 04/07/2024 from 14 :00 up to 18 :00</p> <p>8.2 Racing days *</p> <table border="0"> <tr> <td>05/07/2024</td> <td>First warning signal</td> <td>12h00</td> </tr> <tr> <td>06/07/2024</td> <td>First warning signal</td> <td>11h00</td> </tr> <tr> <td>07/07/2024</td> <td>First warning signal</td> <td>11h00</td> </tr> </table> <p>8.3 Number of races ; depending on sailing conditions</p> <p>8.4 On the last scheduled day of racing, no warning signal will be displayed after 15:30 (except after a general recall or a delay in the procedure- AP displayed).</p>	05/07/2024	First warning signal	12h00	06/07/2024	First warning signal	11h00	07/07/2024	First warning signal	11h00
05/07/2024	Premier signal d'avertissement	12h00																	
06/07/2024	Premier signal d'avertissement	11h00																	
07/07/2024	Premier signal d'avertissement	11h00																	
05/07/2024	First warning signal	12h00																	
06/07/2024	First warning signal	11h00																	
07/07/2024	First warning signal	11h00																	
<p>9. CONTRÔLE DE L'EQUIPEMENT</p> <p>Chaque bateau doit présenter ou prouver l'existence d'un certificat de jauge</p>	<p>9. EQUIPMENT CHECK</p> <p>Each boat shall produce or prove the existence of a measurement certificate</p>																		
<p>10 PESEE DES VÊTEMENTS ET ÉQUIPEMENT Non applicable</p>	<p>10 WEIGHING CLOTHING AND EQUIPMENT Non applicable</p>																		
<p>11. LIEU</p> <p>L'emplacement de la zone de course se trouve devant la plage de Malo-les-bains</p>	<p>11. VENUE</p> <p>The location of racing area is located in front of Malo-les-bains beach</p>																		
<p>12. LES PARCOURS</p> <p>12.1 Les parcours sont décrits en annexe PARCOURS en incluant les angles approximatifs entre les bords de parcours, l'ordre dans lequel les marques doivent être passées et le côté duquel chaque marque doit être laissée..</p> <p>12.2 Au plus tard au signal d'avertissement, le comité de course indiquera le parcours à effectuer, et si nécessaire, le cap et la longueur approximatifs du premier bord du parcours. Les signaux définissant le parcours à effectuer sont décrits en annexe PARCOURS</p>	<p>12. THE COURSES</p> <p>12.1 The diagrams in attachment COURSES show the course, including the order in which marks are to be passed, and the side on which each mark is to be left.</p> <p>12.2 No later than the warning signal, the race committee will display the course to be sailed, and if necessary, approximate compass bearing and length of the first leg of the course. The following signals are described in attachment COURSE</p>																		

<p>13. SYSTEME DE PENALITES La RCV 44.1 est modifiée de sorte que la pénalité de deux tours est remplacée par la pénalité d'un tour</p>	<p>13.PENALTY SYSTEM RRS 44.1 is changed so that the two turns penalty is replaced by one turn penalty.</p>
<p>15/16. BATEAUX LOUES, PRÊTÉS, ACCOMPAGNATEURS : Non applicable</p>	<p>15/16. HIRED, SUPPORT Non applicable.</p>
<p>17. PLACE AU PORT : Non applicable</p>	<p>17. PLACE AT THE PORT: Non applicable</p>
<p>18. LIMITATION DE SORTIE DE L'EAU Non applicable</p>	<p>18. HAUL-OUT RESTRICTIONS Non applicable</p>
<p>19.PROTECTION DES DONNÉES 19.1 Droit à l'image et à l'apparence : En participant à cette compétition, le concurrent et ses représentants légaux autorisent l'AO, la FFVoile et leurs sponsors à utiliser gracieusement son image et son nom, à montrer à tout moment (pendant et après la compétition) des photos en mouvement ou statiques, des films ou enregistrements télévisuels, et autres reproductions de lui-même prises lors de la compétition, et ce sur tout support et pour toute utilisation liée à la promotion de leurs activités. 19.2 Utilisation des données personnelles des participants : En participant à cette compétition, le concurrent et ses représentants légaux consentent et autorisent la FFVoile, ses sponsors, ainsi que l'autorité organisatrice à utiliser et stocker gracieusement leurs données personnelles. Ces données pourront faire l'objet de publication de la FFVoile et ses sponsors. La FFVoile en particulier, mais également ses sponsors pourront utiliser ces données pour le développement de logiciels ou pour une finalité marketing. Conformément au Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD), tout concurrent ayant communiqué des données personnelles à la FFVoile peut exercer son droit d'accès aux données le concernant, les faire rectifier et, selon les situations, les supprimer, les limiter, et s'y opposer, en contactant dpo@ffvoile.fr ou par courrier au siège social de FFVoile ailing en précisant que la demande est relative aux données personnelles.</p>	<p>19. DATA PROTECTION 19.1 Portrait and appearance right: By participating in this competition, the competitor and his legal representatives authorize the OA, the FFVoile and their sponsors to use their image and name free of charge, to show moving or static photos at any time (during and after the competition), films or television recordings, and other reproductions shot during the competition, and this in any medium and for any use related to the promotion of their activities 19.2 Use of participants' personal data By participating in this competition, the competitor and his legal representatives consent and authorize the FFVoile and its sponsors to use and store their personal data free of charge. These data may be published by the FFVoile and its sponsors. The FFVoile in particular, but also its sponsors may use this data for software development or for marketing purposes. In accordance with the General Data Protection Regulations (RGPD), any competitor who has communicated personal data to the FFVoile can exercise his right of access to data concerning him, have them rectified and, depending on the situation, delete or limit them, and oppose it, by contacting dpo@ffvoile.fr by mail to the head office of the FFVoile, specifying that the request relates to personal data.</p>

<p>20. ETABLISSEMENT DES RISQUES</p> <p>La RCV 3 stipule : « La décision d'un bateau de participer à une course ou de rester en course est de sa seule responsabilité. » En participant à cette épreuve, chaque concurrent accepte et reconnaît que la voile est une activité potentiellement dangereuse avec des risques inhérents. Ces risques comprennent des vents forts et une mer agitée, les changements soudains de conditions météorologiques, la défaillance de l'équipement, les erreurs dans la manœuvre du bateau, la mauvaise navigation d'autres bateaux, la perte d'équilibre sur une surface instable et la fatigue, entraînant un risque accru de blessures. Le risque de dommage matériel et/ou corporel est donc inhérent au sport de la voile</p>	<p>20. DISCLAIMER OF LIABILITY</p> <p>RRS 3 states « The responsibility for a boat's decision to participate in a race or to continue racing is hers alone ». By participating in this event, each competitor accepts and recognizes that sailing is a potentially dangerous activity with inherent risks. These risks include strong winds and rough seas., sudden changes in weather conditions, equipment failure, errors in maneuvering the boat, improper navigations of others boats, loss of balance on an unstable surface, and fatigue, leading to an increased risk of injury. The risk of material and / or bodily damage is therefore inherent in the sport of sailing.</p>
<p>21. PRIX</p>	<p>21. PRIZES</p>
<p>22. INFORMATIONS COMPLEMENTAIRES</p> <p>Pour plus d'informations, contacter vadk@vadk.fr</p>	<p>22. FURTHER INFORMATIONS</p> <p>For any further information, please contact: vadk@vadk.fr</p>

ANNEXE PARCOURS / COURSE ATTACHMENT

Flamme numérique 2 2 tours Pennant 2 2 laps Départ/Start-1-2-3S3P -1-2-3T -Arrivée/Finish
Flamme numérique 3 3 tours Pennant 3 3 laps Départ/Start-1-2-3S3P-1-2-3S3P -1-2-3P -Arrivée/Finish

